

# MEXICOE YAN U MUUK'IL TI' UTI'A'AL JE'EL BA'AXAK K'AASIL KA U TAAS LE CORONAVIRUS COVID-19

A KANANTIKABAE'  
LETI' U ASAB  
MA'ALOBIL UTI'A'AL  
A TOKIKABA

LE CORONAVIRUS COVID-19 KU  
PÁ'AK'AL TUMEN MÁAK  
K'OJA'AN TI', WA XAN YETEL U  
K'AAB U SÍIM WA XAN YETEL U  
SASA'KAAL

## SÍNTOMAS

U yajile' ka wu'uyik bey jach je'ebix u  
páak'al le influenzao':

- Chokwil maanal 38 grados
- Saasa'kaal yetel je'síim
- Chi'ibal pool
- Ma' uts a wu'uyikabai'



¡QUÉDATE EN CASA!

## ASAB JACH K'ABÉET U KANANTA'AL LE NUKUCH MÁAKO'ONO':

- Le maanal 60 u ja'abilo'obo'
- Le mejen paalal ma u chuk jo'op'éel ti'  
leti'o'obo'
- Ko'olelo'ob yo'onja'ano'ob
- Le máaxo'ob yan tio'ob yayaj  
k'oja'anilo'ob je'ebix ch'ujuk wiix,  
k'oja'an ti' u presión, cáncer
- yetel le máaxo'ob jach mina'an u  
muuk'il u wiíñkilal u tuch'iko'ob  
k'oja'anilo'obo, beyxan le ko'olelo'ob  
yo'onja'ano'obo'.
- Le máaxo'ob jach poloktako'obo' wa  
jach aal u wiíñkilalo'obo'.



# K'KANANTIKBAE' MA' TALAMI'

Je'el u pajtal u meyaj  
teech geel antibacterial  
yan ka' jatas ti'alcohol yetel  
junjaats ti' yetel geel

Desinfecta objetos y  
superficies que uses  
seguido

P'O'OB TU BEEL A  
K'ABO'OB JE'EBIX  
K'ABÉETE' CHEN YETEL  
JA' YETEL JAABON  
kex 20 segundos



Wa ka sáasa'kaal, wa ka je'síime' pix a chi  
ichil a kúuk yáanal u muuk' a k'ab. Wa yetel  
jun xéet' ju'un.



Wa ka wu'uyik tu káajal ti' teech le  
k'oja'anila' xen tu yiknal ts'ak yaj:  
ma' a wuk'ik je'el ba'axak ts'aakile' mix a biin  
meyaj, mix te' najil xooko'.



Kaxant u jaajil u nu'ukbe'enilo'ob ti  
le secretar'ia ti' toj óolalo'. Ma' a  
ts'aik k'ajóotbil tuuso'ob.

Wa k'abéet a k'áatik wa ba'ax taak a wojéeltike' t'aanen ti'  
teléfono ti le xokp'elal

## 800-00-44-800

Wa taak a k'ajóoltik tuláakal le coronaviruso, kaxant ti  
[www.gob.mx/coronavirus](http://www.gob.mx/coronavirus)



## WA KA KANANTIKBAE', K MÚUCH' KANANTIKBAEX

TRADUCIDO A LA LENGUA MAYA



GOBIERNO DE  
MÉXICO

SALUD  
SECRETARÍA DE SALUD

INPI  
INSTITUTO NACIONAL  
DE LOS PUEBLOS  
INDÍGENAS